

R. Ph.

KIBUNGU, le 3 juillet 58.-

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE KIBUNGU

OBJET

Pièces de rechange  
buses betons d'alots.

N° 2193 /T.P./M.-

KIBUNGU



5354

TP. 8/02

A Monsieur le Directeur Général  
de l'Estaf  
à

USUMBURA.-

Monsieur le Directeur,

Me référant à votre lettre n° 465 du  
23 juin 1958, j'ai l'honneur de vous demander  
de commander la pièce en question par courrier  
ordinaire.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur,  
l'assurance de ma considération distinguée.-

L'Administrateur de Territoire

J. PETIT.,

# ESTAF

VAN SANTEN & VAN DEN BROECK  
( Société Congolaise à Responsabilité Limitée )

SIÈGE SOCIAL :  
USUMBURA  
RUANDA-URUNDI

TÉLÉGRAMMES : ESTAF-USUMBURA

CODES : BENTLEY'S & ACME

Registre du Commerce Usumbura 351  
Registre du Commerce Bukavu 4445  
Boîte Postale Usumbura 270

Usumbura, le 23 juin 1958.-

Monsieur J. Petit  
Administrateur Territorial  
KIBUNGU.-

OL/BBC.- N° 465.-

*6: 10 1/2 mètre de  
cable en acier*

2174 TP ATA

3/7/1958.

Monsieur,

Conc. : pièce de rechange.-

En réponse à votre honorée n° 1919/T.P., nous avons le regret de devoir vous informer que nous n'avons pas de baignette en réserve pour votre moule à tuyau de  $\phi$  60.

Toutefois nous pourrions vous la commander en Europe.

Voudriez-vous nous faire savoir si vous désirez votre commande expédiée par voie ordinaire ou par avion.

Dans l'attente de vous lire, veuillez agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.-

ESTAF  
VAN SANTEN & VAN DEN BROECK  
S.R.L.

J. PATERNOSTER  
Directeur Général

-R.Ph.-

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

KIBUNGU, le 11 juin 1958.-  
de

RUANDA-URUNDI GEBIED  
RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE KIBUNGU

(\*) N° 1929 / T.P.1/02/P.-

Réf. n° :

Annexe :  
Bijlage :

Objet :  
Voorwerp :

Pièce de rechange  
buses betons  
d'alots.-

A Monsieur le Directeur de l'Estaf

à

USUMBURA.-

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de vous informer que nous sommes en possession d'une forme de 0,60 cms de diamètre pour fabrication de buses en béton provenant de la firme ZIMMER de Virton.

Le cylindre intérieur est fendu dans le sens de la longueur. Cette fente est fermée par une pièce métallique en forme de trapèze qui coulisse dans la fente. *celle pièce est en acier*

Je vous serais reconnaissant de m'en fournir une d'urgence par l'intermédiaire de Monsieur Piront qui se chargera de son transport.

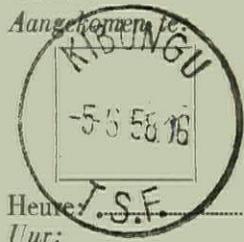
Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée.-

L'Administrateur de Territoire,  
J. PETIT.,

CONGO BELGE — BELGISCII-CONGO  
**SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**  
 DIENST DER TELEVERBINDINGEN

Arrivé à:

Aangekomen te



NUMERO Nummer	ORIGINE Oorsprong	MOTS Woorden	DATE Datum	HEURE Uur	VIA Via
29	USA	R/S	5	15:14	

Heure: T.S.F.  
 Uur:

Indications de service  
 taxées  
 Betaalde  
 dienstwijzigingen

*off*

**TÉLÉGRAMME**  
 Telegram

*Touraine*

*Kikundu*

Explication des abré-  
 viations admises pour  
 les indications de ser-  
 vice taxées:

Verklaring van de af-  
 kortingen toegelaten  
 voor de betaalde  
 dienstwijzigingen:

- RP = Réponse payée  
 Antwoord betaald
- LT = Télégramme lettre  
 Brieftelegram
- CR = Accusé de réception  
 Kennisgeving  
 van ontvangst
- TC = Collationnement  
 Te collationneren

La Colonie n'est soumise à aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique.

De Kolonie is niet verantwoordelijk wat betreft de private correspondentie langs telegrafische weg.

(Ordonnance législative n° 254/Télec. du 23 août 1940)

(Wetgevende ordonnantie n° 254/Telev. van 23 Augustus 1940)

*661/12/12 n° F 183904/Sp 1/02/p staf wambura*

*Botra*

*Don Kinsu-ryllus*

4.6.58

M

TELEGRAMME ETAT

Adresse : PROTRA USUMBURA

Citation: N° 1839 04/TP 1/02/P

ME FAIRE CONNAITRE NOM ADRESSE REPRESENTANT  
AFRIQUE FIRME ZEMNIER DEBAIVE FABRICANT  
FORMES POUR BUSES BETON DALLOTS STOP  
TERRITOIRE

Expéditeur: Mr l'Administrateur de Territoire à Kibungu.-